

AYUDA DE MEMORIA	NÚMERO DE SECUENCIA AM-0000	FECHA DE LA REUNIÓN 20-10-17 9:00 a.m.
-------------------------	---------------------------------------	--

OBJETIVO: Rendir cuentas a la población de Cuscatlán y conocer la percepción ciudadana, comentarios e inquietudes que permitan establecer criterios de mejora para la institución.	ASUNTO: Espacio abierto para participación ciudadana y Rendición de Cuentas.
--	--

INFORMACIÓN SOBRE EL DOCUMENTO

PREPARADO POR: Licda. Patricia Iraheta	PREPARADO POR (FIRMA):	FECHA DE PREPARACIÓN DE LA AM: 25/10/2017
---	------------------------	--

ASISTENTES

N°	NOMBRE(S) Y APELLIDO(S)	ORGANIZACIÓN/DEPENDENCIA	FUNCIÓN/CARGO
1	Lic. Rogelio Canales Chávez	CNR	Director Ejecutivo
2	Licda. María Silvia Guillén	CNR	Subdirectora Ejecutiva
3	Licda. Ana María Jovel	CNR	Directora de RPRH
4	Licda. Sonia Iveth Sánchez	CNR	Directora DGICN
5	Lic. José Mauricio Sermeño	CNR	Director de Comercio
6	Lic. Darwin García	CNR	Jefe Registrador Oficina CNR Cuscatlán
7	Arq. Edwin Armijo	CNR	Jefe Oficina Mantenimiento Catastral Cuscatlán

COPIA

NOMBRE	ORGANIZACION / DEPENDENCIA	FUNCIÓN/CARGO
Licda. Fátima Huevo Sánchez	CNR	Oficial de Información

TEMAS TRATADOS

<p>Lic. Rogelio Canales Chávez, Director Ejecutivo, saludó a asistentes y comparte mensaje de interés.</p> <p>Palabras de la Licda. Rosibel Beltrán López, Gobernadora Departamental Cuscatlán, Saludó a participantes. Felicita a CNR por su labor a nivel nacional, destacando labor y compromiso del mismo.</p>
--

AYUDA DE MEMORIA

NÚMERO DE SECUENCIA

AM-0000

FECHA DE LA REUNIÓN

20-10-17
9:00 a.m.

Licda. Ana María de Jovel, Directora del Registro de la Propiedad Raíz e Hipotecas

Saludó a asistentes y presenta informe de servicios prestados por el Registro de la Propiedad Raíz e Hipoteca, tanto a nivel nacional y particularmente en el Departamento de Cuscatlán, destacando la mejoría en los tiempos de respuesta, el cual en el caso de las inscripciones sin vinculación catastral es de 5.67 días y las inscripciones con vinculación catastral es de 21.09 días; así también el nuevo sistema de certificaciones tiene un tiempo de respuesta de 2.56 días hábiles.

Mejoras tiempos de respuesta

Inscripción sin vinculación con Catastro

Oficinas/Períodos	Tiempos de respuesta en días promedio		
	Dic. 2008	Dic. 2013	Ene-may 2017
Nacional	13.82	10.17	5.47
Cuscatlán	--	--	5.67

* Sept. 17 : 5.3

Inscripción con vinculación catastral

Períodos/ Oficinas	Tiempos de respuesta en días promedio
	Ene-may 2017
Nacional	14.28
Cuscatlán	21.09

▪ **Licda. Sonia Iveth Sánchez, Directora del IGCN**

Expuso demanda de servicios atendidos en el Departamento de Cuscatlán, en el período comprendido entre el mes de Junio de 2016 a Mayo 2017 fue de 9114, los cuales incluyen servicios requeridos para el Departamento de Cabañas. Comentó que el tiempo de recepción de documentos en ventanilla es de 6.04 minutos; se disponen de 807 ortofotos (imágenes aéreas) en Cuscatlán, también se cuenta con Curvas de Nivel, Modelos Digitales de Terreno y Modelos de Superficie. Los Límites Municipales decretados por la Asamblea Legislativa en Cuscatlán son 6 de un total de 59; un municipio (San José Guayabal) con convenio y 15 Municipios sin convenio.

AYUDA DE MEMORIA

NÚMERO DE SECUENCIA

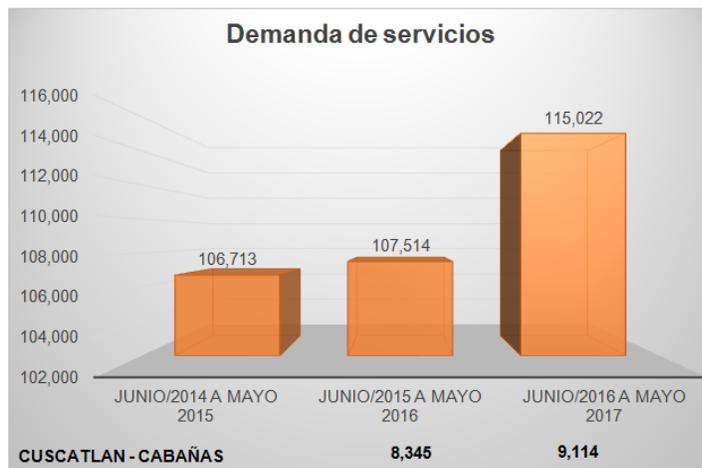
AM-0000

FECHA DE LA REUNIÓN

20-10-17

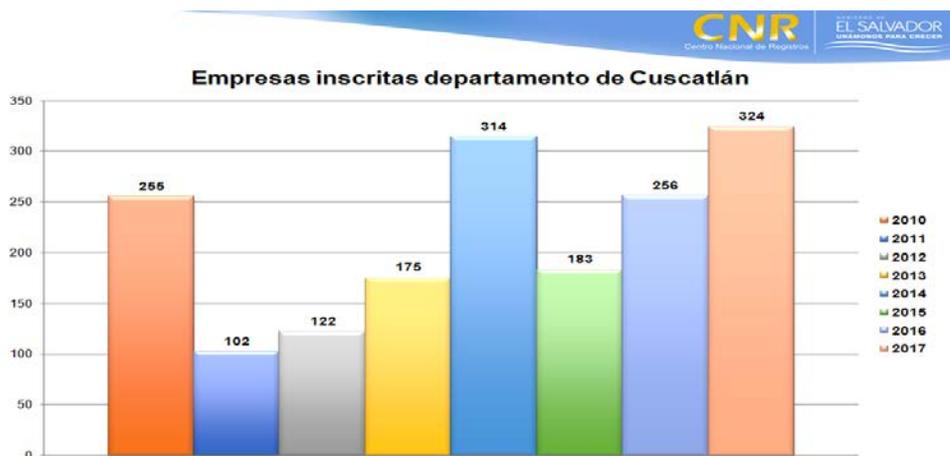
9:00 a.m.

Demanda de servicios a nivel nacional del IGCN



▪ **Lic. José Mauricio Sermeño, Director Registro de Comercio**

Expuso los servicios brindados durante el período, destacando en ellos las 324 empresas inscritas y las 590 empresas renovadas en el Departamento de Cuscatlán en el año 2017.



AYUDA DE MEMORIA

NÚMERO DE SECUENCIA

AM-0000

FECHA DE LA REUNIÓN

20-10-17
9:00 a.m.



▪ **Licda. María Silvia Guillén, Subdirectora Ejecutiva**

Rindió informe financiero del período junio 2014 a mayo 2017. En lo relativo a los ingresos éstos ascienden a **\$122,826,394.37** y los egresos ascienden a **\$122,479,180.45**, destacando dentro de éstos las **economías presupuestarias** que se han realizado durante el período, las cuales ascienden a **\$6,156,230.38** y la compra de terrenos para las oficinas de CNR en Chalatenango y La Unión.

INGRESOS

Recursos Propios

RUBRO	INGRESOS ESPERADOS	INGRESOS PERCIBIDO
TASAS Y DERECHOS (Por servicios prestados por Raíz e Hipotecas, Registro de Comercio, Propiedad Intelectual, Instituto Geográfico y del Catastro y Garantías mobiliarias)	121,525,900.00	117,026,779.69
VENTA DE BIENES Y SERVICIOS (Mapas catastrales servicio de ventanillas exprés etc.)	2,540,835.00	3,313,065.39
INGRESOS FINANCIEROS Y OTROS (Interés por depósitos, multas etc.)	3,024,655.00	2,461,731.93
VENTA DE ACTIVOS FIJOS(Equipos, vehículos y otros en estado de obsolescencia)	0.00	24,817.36
TOTAL	127,091,390.00	122,826,394.37

AYUDA DE MEMORIA

NÚMERO DE SECUENCIA

AM-0000

FECHA DE LA REUNIÓN

20-10-17

9:00 a.m.

EGRESOS - GASTOS

Recursos Propios

RUBRO	EGRESOS PROYECTADOS	EGRESOS EFECTUADOS
SALARIOS Y PRESTACIONES (Aguinaldos, bonos, ISSS, AFP)	85,120,690.00	85,217,207.17
ADQUISICION DE BIENES Y SERVICIOS (Papelería, uniformes repuestos, alquileres de local y equipos, vigilancia, mantenimiento de vehículos y locales, etc.)	22,579,405.00	18,381,247.89
GASTOS FINANCIEROS Y OTROS (Pago de intereses y comisiones, seguro médico y de bienes, impuestos etc.)	10,069,155.00	9,670,843.29
TRANSFERENCIAS CORRIENTES (Membresía a la OMPI, premios por certámenes de inventiva etc.)	62,680.00	32,253.34
INVERSIONES EN ACTIVOS FIJOS (Compra de vehículos, equipos de computación, local de San Miguel, terrenos de Chalatenango y La Unión, mobiliarios, etc.)	2,516,945.00	3,471,055.41
AMORTIZACION DE ENDEUDAMIENTO PUBLICO (Pago del préstamo con el BCIE para el proyecto)	6,376,000.00	5,706,573.35
Totales	126,724,875.00	122,479,180.45

B. Resultados de la implementación de la Política de Ahorro y Austeridad

Medidas implementadas:

- No contratación de plazas innecesarias.
- Uso de vehículos institucionales exclusivamente para fines laborales
- Uso racional de combustible.
- Ahorro de energía eléctrica, agua potable y telefonía.
- Uso adecuado de papelería, reciclaje y reutilización.

Economías presupuestarias por año

Año	Ahorro (US \$)
2014	1,682,169.20
2015	1,970,236.18
2016	1,981,515.90
2017(*)	522,309.10
Total	6,156,230.38

(*) A mayo de 2017

	NÚMERO DE SECUENCIA	FECHA DE LA REUNIÓN
AYUDA DE MEMORIA	AM-0000	20-10-17 9:00 a.m.

Opiniones de usuarios y respuestas de autoridades:

Comentarios de los usuarios:

- **Lic. José Balmore García**, destacó el haber aperturado oficina en Cojutepeque, agradece el esfuerzo que se ha hecho por ello, pues a los abogados que ejercen independientemente les ha facilitado el trabajo, al no tener que trasladarse a San Salvador; sugirió se puede mejorar algunos aspectos, como adquirir un local propio para las oficinas de CNR en Cuscatlán, más amplio, para que puedan haber parqueos para usuarios.

En lo relativo al IGCN expuso se dan inconvenientes por las limitantes que existen, cita como ejemplo: la aprobación de planos, cuando se autoriza en sede notarial, viene el Viceministerio y vota las diligencias porque hay una leve invasión de Villa, cosa que considera debería prever el ingeniero que hizo el plano, que lo autorizo, así como el Estado mismo, no debería de haber por parte de Catastro aprobación en este tipo de casos, pues cuando se llega etapa del reconocimiento judicial o inspección notarial ya se ha cancelado un arancel, sugiere coordinación con Viceministerio; en cuanto a las inspecciones de campo, en lo relativo a colindantes, considera que como usuarios no tienen autoridad para citar colindantes, por lo que propone se busque un mecanismo para ello; en la parte de titulación, pueden tener catastrado aun propietario de una parcela sin antecedente catastral, de catastro de 1970 y a veces ellos van a titular a alguien que tiene una escritura y dos antecedentes, pero a ellos como abogados se les pide el tracto.

En cuanto a atención del personal en esa oficina, no tiene queja y manifestó que el empleado de campo cuida vehículos institucionales.

- **Srta. Telma Martínez**, Representante de Banco Agrícola agencia Cojutepeque, comentó a ellos como personal del banco se les facilita el trabajo, desde que el CNR apertura la oficina departamental en el municipio de Cojutepeque, lo cual agradeció y destacó la buena atención que les brindan en esa oficina de CNR.
- **Lic. José Tobar**, Juez de Civil Cojutepeque, destacó lo impactante que es una buena comunicación interinstitucional eficiente, como la se tiene con el Lic. Darwin García Jefe Registrador y con quien ha hecho buenas coordinaciones. Antes existió casos de corrupción, perdidas de expedientes, resoluciones express, resoluciones tardías, esto dependiendo de los casos, lo cual generó problemas con expedientes, ya que se han encontrado expedientes que no se sabe porque están en "X" condiciones y como se dijo el Departamento de Cuscatlán no está Catastrado, una buena cantidad de expedientes que hay en el Juzgado son titulaciones supletorias, en donde existen denominaciones catastrales sobre inmuebles que no tienen cabida real o tienen duplicidad de matrículas, sobre inmuebles que se

	NÚMERO DE SECUENCIA	FECHA DE LA REUNIÓN
AYUDA DE MEMORIA	AM-0000	20-10-17 9:00 a.m.

encontraban en el sistema Regisal y hoy se encuentran en SIRyC y cuando hay una orden de cancelación de matrícula, no se puede hacer nada en el Sistema Regisal, porque solo está en SIRyC, por lo que ha sido necesaria la comunicación directa con el Jefe Registrador Lic. Darwin, para encontrarle la salida, pues detrás de un expediente, resolución u oficio, está el usuario que es a quien nos debemos. Felicita al persona de CNR Cuscatlán por el trabajo que están realizando

- **Sra. Doris Elizabeth Flores**, felicitó a miembros de CNR, expone caso personal sobre trámite para repartición de herencia de terreno que su familia necesitaba realizar y gracias a la orientación recibida, ya están por finalizar las diligencias, agradece el beneficio que como usuaria a obtenido.
- **Sra. Carmen Méndez**, preguntó cuántos números puede tomar cada persona en el área de atención al cliente y si tomar varios es normal, pues la espera se vuelve grande.
- **Sr. Manuel Urquilla**, Topógrafo, felicitó a institución por acercamiento y atención de empleados es buena. Solicita revisión de informe presentado, ya que él está recibiendo ubicaciones catastrales equivocadas, pero porque así tienen los datos y la situación real en campo es otra, en cuanto a colindantes y a veces número de parcela o mapa hay problemas, solicita una revisión para que el servicio mejore.
- **Sra. Doris de la O**, Representante de Mesa Nacional de la Línea Férrea en la Asamblea Legislativa para el Departamento Cuscatlán, felicitó a institución, porque a través del Gobierno están trabajando en conjunto con todas las instituciones para legalización y considera que hoy hay puertas abiertas en todas las instituciones. Felicita porque se está llevando a cabo la participación ciudadana.
- **Srta. Karla Nuila**, felicitó a CNR y pide revisión de caso del año 2015 de una escritura que no ha podido inscribir, ya que esta observada por antecedente con prioridad catastral y la propietaria dice que nunca había vendido la propiedad, solicita ayuda ya que ha agotado instancias en oficina de San Salvador y aun no obtiene respuesta.
- **Sr. José Bárbaro Pérez**, expuso caso de familiares de lotificación en Barrio El Centro, tienen años de querer inscribir una lotificación en herencia y a la fecha no han podido realizarlo, solicita apoyo. Por otra parte, manifestó que en su pueblo hay muchas propiedades sin registrarse, ya que nadie se compromete a ayudarles.
- **Ciudadano sin identificarse**, miembro del Gabinete de Gestión Departamental, comentó se sienten satisfechos con este evento de Rendición de Cuentas, manifestó que como Gabinete realizan Rendición de Cuentas, pero tomarán como modelo el evento de Rendición de Cuentas realizado por CNR este día; dijo que es importante que CNR en su gabinete trabajen una estrategia sobre empleo dado que el CNR maneja información y pueden coadyuvar esfuerzos con Ministerio de Trabajo, CONAMYPE, INSAFOR y Gobiernos Locales. Por otra parte preguntó cómo está CNR a nivel de estándares a nivel de Centroamérica y si CNR ¿podría colaborar con la ejecución de la Ley de Ordenamiento

	NÚMERO DE SECUENCIA	FECHA DE LA REUNIÓN
AYUDA DE MEMORIA	AM-0000	20-10-17 9:00 a.m.

Territorial, con la información que posee?

- **Sra. Guadalupe Nuila**, expuso caso que tiene 15 años y aun no ha sido resuelto, el inmueble en el Barrio El Calvario, su abuelo lo inscribió con un título supletorio en 1959, título municipal, sobre ese inmueble hay 3 matriculas, uno del año 2005, por lo que pide ayuda, pues tiene sentencia de cámara, quien les ha dado beneficio a su familia.
- **Cristina Aguillón de Chávez**, comentó que donó un espacio para casa comunal a una ADESCO, la alcaldía la cuestionó y la administración anterior a la actual, se la asignó a otra ADESCO y en la actualidad la casa comunal esta en abandono y necesita conocer que pueden hacer.

Respuestas de autoridades:

- **Licda. María Silvia Guillén, Subdirectora Ejecutiva**, agradeció intervenciones, expuso que se tomaron nota de todos los requerimientos y se les dará solución. En cuanto a parqueo y local propio, se está en la búsqueda de un local donde se pueda prestar mejor servicio e integrar todas las oficinas, pues en la actualidad una parte de nuestros servicios se brinda en un local y otros en otro local, se está en la búsqueda de otro local, el gran sueño del CNR es que tenga sus locales propios. En lo relativo al caso de lotificación ilegal en el barrio El Centro, sabemos que son muchas las lotificaciones que están en iguales circunstancias; el CNR tiene dos responsabilidades, la primera revisar planos y el siguiente momento es cuando la escritura entra al Registro de la Propiedad, por instrucción del Señor Presidente de la República de darle prioridad al tema de lotificaciones y proindivisos, que están afectando a muchos, hay que darles una atención prioritaria, se está haciendo un esfuerzo integrado entre instituciones como Gobernaciones Departamentales y Diputados del Departamento, Instituto de Legalización de Propiedad (ILP), Fondo Social para la Vivienda (FSV), todas las instituciones que tienen que ver con la propiedad.
- **Licda. Ana María de Jovel, Directora RPRH**, sobre pregunta relativa a cuantos números puede tomar un usuario, en Cojutepeque no hay Sistema de Atención por Turnos, con lo cual se evita que las personas tomen varios números, por lo que les solicita a los usuarios mientras se les instala el sistema, tomen solo un número, ya se están haciendo las gestiones con el área financiera para cubrir esta necesidad. En relación al tema de la línea férrea y en lo relativo a la participación ciudadana, reitera que se está trabajando coordinadamente con FONAVIPO, ILP, CEPA, VICE MINISTERIO DE VIVIENDA y CNR, trabajando de la mano para atender la demanda de las cabezas de dueño que está centralizando en San Salvador, se está en el ánimo de superar observaciones que han hecho los usuarios, trabajando por el acceso

NÚMERO DE SECUENCIA	FECHA DE LA REUNIÓN
AYUDA DE MEMORIA	AM-0000
	20-10-17
	9:00 a.m.

de la seguridad jurídica de las personas que han habitado la línea férrea.

- **Lic. Mauricio Sermeño, Director RC**, sobre consulta de tramitología, el CNR ya está en proceso para reducir sus tiempos de respuesta, ya hay servicios en línea, como en el Registro de Comercio; comenta que en el proceso registral El Salvador va atrás de Costa Rica, pues en el vecino país ya está trabajando con firma electrónica y en El Salvador está se encuentra aprobada desde el 2015, pero aún no se aplica, pero se considera que cuando estos estén implementados, se acortarán los tiempos de respuesta. Invitó acercarse cuando exista algún inconveniente o duda, siempre tomando en cuenta que hay procedimientos que cumplir tal como los indica la Ley.
- **Arq. Armijo, Jefe de Oficina de Mantenimiento Catastral**, respondió preguntas de usuarios e invito acercarse a Oficina Departamental, en caso de tener otras inquietudes.
- **Licda. María Silvia Guillén**, en lo relativo a la pregunta sobre si CNR hace trabajo de prevención de la violencia y la articulación con otras instituciones, CNR a través del Registro de la Propiedad Intelectual, aporta en el tema de emprendedurismo, se trabaja con comunidades indígenas, agromercados, ferias artesanales de Ciudad Mujer que fortalecen el emprendedurismo.
- **Lic. Darwin García**, agradeció presencia y felicitaciones, se comprometen con puntos de mejora serán trasladados al personal; ha hecho propuestas de otro local para oficina de CNR Cuscatlán, se está en la búsqueda de ello. Agradeció acompañamiento de Gobernación Política y el Órgano Judicial; hay compromisos de tiempos de respuesta, se trabaja en horas fuera de audiencia con la finalidad de cumplirlos.

ACUERDOS Y TAREAS:

PUNTO N°.		ACUERDO /TAREA		RESPONSABLE (S)	FECHA COMPROMISO
		A	T		
1	En cuanto a parqueo y local propio, se está en la búsqueda de un local donde se pueda prestar mejor servicio e integrar todas las oficinas.	X		Administración Superior	

AYUDA DE MEMORIA	NÚMERO DE SECUENCIA AM-0000	FECHA DE LA REUNIÓN 20-10-17 9:00 a.m.
-------------------------	--	---

PUNTO Nº.		ACUERDO /TAREA		RESPONSABLE (S)	FECHA COMPROMISO
		A	T		
2	Sobre el tema de lotificaciones y proindivisos, se le está dando prioridad, se está haciendo un esfuerzo integrado entre instituciones	X		Directoras Registro de la Propiedad e Instituto Geográfico del Catastro	
3	En oficina Cuscatlán, no hay sistema Toma Turno, el cual evita se tomen varios números, ya se está en las gestiones financieras para la adquisición de éste.	X		Dirección Registro de la Propiedad Raíz e Hipoteca	
4	En relación al tema de la línea férrea y a la participación ciudadana, se está trabajando coordinadamente con FONAVIPO, ILP, CEPA, VICE MINISTERIO DE VIVIENDA y CNR.	X		Dirección Registro de la Propiedad Raíz e Hipoteca	
5	Ya se hace trabajo de prevención de la violencia y articulación con otras instituciones, CNR a través del Registro de la Propiedad Intelectual, aporta en el tema de emprendedurismo, se trabaja con comunidades indígenas, agromercados, ferias artesanales de Ciudad Mujer.	X		CNR	

NO.	ASISTENTES	FIRMA
1	Lic. Rogelio Canales Chávez, Director Ejecutivo CNR	
2	Licda. María Silvia Guillén, Subdirectora Ejecutiva	
3	Licda. Ana María Umaña de Jovel, Directora Registro de la Propiedad Raíz e Hipoteca	
4	Licda. Sonia Iveth Sánchez, Directora Instituto Geográfico y del Catastro Nacional	
5	Lic. José Mauricio Sermeño, Director Registro de Comercio	